



SAINT HELENA CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA SANTA HELENA

137 Meadow Stream Lane, Clayton, GA 30525 | 706-782-5152
P.O. Box 534, Clayton, GA 30525
Website: sthelenacc.org Facebook: www.facebook.com/sainthelenaclayton
Sacramental Emergency: 901-667-9920

Clergy and Staff

Administrator Rev. Father Roberto Suarez	706-782-5152	pastor@sthelenacc.org
Deacon: Rev. Mr. Mike Byrne	404-680-2528	mtbyrne@byrnelawfirm.net
Business Manager: Laura Ogram	706-782-5152	reception@sthelenacc.org
Director of Religious Education: Gabriela Pérez	706-212-2048	reled@sthelenacc.org

Office Hours / Horario de Oficina

Monday / Lunes	10:00 am - 12:00 pm
Tuesday, Thursday, Friday / Martes, Jueves, Viernes	10:00 am - 2:00 pm
Wednesday / Miércoles	4:00 pm - 6:00 pm

Go and tell John what you hear and see.



Vayan a contar a Juan lo que están viendo y oyendo.

Weekend Mass / Misas de Fin de Semana

English: Saturday Vigil Mass	5:00 pm
Español: Domingo	9:00 am
English: Sunday Mass	11:00 am

Rosary in the Church / Rosario en la Iglesia

Español: Domingo	8:00 am
English: Sunday	10:30 am

Weekday Mass / Misas de semana

English: Monday, Thursday, Friday	9:00 am
Español: Miércoles	7:00 pm

Confession / Confesiones

Español: Miércoles	6:00 pm - 6:40 pm
English: Friday	8:15 am - 8:45 am
English: Saturday	4:00 pm - 4:30 pm
or by appointment / o por cita	

Adoration / Adoración

Miércoles / plegarias dirigidas en español	6:00 pm - 6:45 pm
First Friday / Primer Viernes	9:30 am - 12:00 pm
Other Fridays / Otros Viernes	9:30 am - 10:30 am

Second Saturday 8pm - Second Sunday 8am / Nocturnal Adoration: Divine Office;
English hourly watches 8pm, 1am, 7am; other hourly watches in Spanish

Segundo Sábado 8pm - Segundo Domingo 8am / Adoración Nocturna: Oficio del
Santísimo Sacramento; 8pm, 1am, 7am en Inglés, las otras horas en Español

THE HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION



December: For Christians in areas of conflict.

Let us pray that Christians living in areas of war or conflict, especially in the Middle East, might be seeds of peace, reconciliation and hope.

Diciembre: Por los cristianos en zonas de conflicto.

Oremos para que los cristianos que viven en lugares afectados por la guerra o el conflicto, especialmente en Medio Oriente, sean semillas de paz, reconciliación y esperanza.

Mass Intentions

Date/ Fecha	Mass / Misa	Intention /Intención
Monday, December 15	English 9:00 am	Richard (†) Samantha Maybury
Miércoles, Diciembre 17	Español 7:00 pm	(†) P. Luis L. Florian y (†) P. Juan C. Cardona
Thursday, December 18	English 9:00 am	(†) John Lenahan
Friday, December 19	English 9:00 am	Teresa Osteen
Saturday, December 20	English 5:00 pm	(†) David Greiner
Domingo, Diciembre 21	Español 9:00 am	Por Los Feligreses de Santa Helena
Sunday, December 21	English 11:00 am	Richard & (†) Samantha Maybury

ADVENT & CHRISTMAS LITURGICAL SCHEDULE

Las Posadas: December 15 - 23:
See December calendar for times.
This activity will be in the Parish Hall.

The Nativity of the Lord (Christmas)
(*Holy Day of Obligation*) Wednesday, December 24:
5:00 PM Vigil Mass in English & 7PM Vigil Mass in Spanish
Thursday, December 25: 10:00 AM Mass in English

Solemnity of Mary, Mother of God
(*Holy Day of Obligation*) Wednesday, December 31:
5:00 PM Vigil Mass in English, 7:00 PM Vigil Mass in Spanish
Thursday, January 1: 10:00 AM Mass in English

HORARIO LITÚRGICO DE ADVIENTO Y NAVIDAD

Las Posadas: 15 - 23 Diciembre:
Consulta el calendario de diciembre para los horarios.
Esta actividad se llevará a cabo en el Salón Parroquial.

La Natividad del Señor (Navidad)
(Día de Precepto) Miércoles 24 Diciembre:
Misa de Vigilia a las 5:00 PM en Inglés y 7:00 PM en Español
Jueves, 25 Diciembre: 10:00 AM Misa en Inglés

Solemnidad de Santa María, Madre de Dios
(Día de Precepto) Miércoles 31 Diciembre:
Misa de Vigilia a las 5:00 PM en Inglés y 7:00 PM en español
Jueves, 1 Enero: 10:00 AM Misa en Inglés

GOOD NEWS! WE REACHED OUR ANNUAL APPEAL GOAL!

Saint Helena has reached its 2025 Annual Appeal goal! Thank you for your generosity. When we exceed our goal, part of the overage comes back to our parish to support local needs, so your gift blesses both our community and the whole Archdiocese. We are truly grateful for your support!

¡BUENAS NOTICIAS! CAMPAÑA ANUAL DEL ARZOBISPO

Santa Helena ha alcanzado su meta de la Colecta Anual del Arzobispo 2025. ¡Gracias por su generosidad! Cuando superamos nuestra meta, parte del excedente regresa a nuestra parroquia para apoyar nuestras propias necesidades, haciendo que su donación bendiga tanto a nuestra comunidad como a toda la Arquidiócesis. ¡Estamos muy agradecidos por su apoyo!

LAS POSADAS

Las Posadas begin on Monday, December 15 and continue through December 23! This nine-night Mexican Christmas tradition reenacts Mary and Joseph's search for shelter in Bethlehem and invites us to reflect on hospitality, hope, and community. We warmly invite you and your family to join us each evening for prayer, song, and celebration as we prepare our hearts for the birth of our Savior. Come experience this beautiful tradition with music, fellowship, and the joy of walking together in faith.

LAS POSADAS

¡Las Posadas comienzan el Lunes, 15 de Diciembre y continúan hasta el 23! Esta hermosa tradición mexicana de nueve noches representa la búsqueda de posada de María y José en Belén y nos invita a reflexionar sobre la hospitalidad, la esperanza y la vida en comunidad. Les invitamos cordialmente a usted y a su familia a acompañarnos cada noche para la oración, el canto y la celebración mientras preparamos nuestros corazones para el nacimiento de nuestro Salvador. Venga a vivir esta hermosa tradición con música, convivencia y la alegría de caminar juntos en la fe..

ALTA SOCIETY CHRISTMAS COOKIE SALE

This weekend, December 13-14. Come pick up a festive tin of homemade cookies - perfect for sharing, gifting, or enjoying yourself!
Every purchase helps support the Altar Society's projects

VENTA DE GALLETAS NAVIDEÑAS SOCIEDAD DEL ALTAR

Este fin de semana, 13-14 de Diciembre. Pase por el Nártex para llevarse una lata festiva de galletas caseras - ¡perfectas para compartir, regalar o disfrutar usted mismo! Cada compra ayuda a apoyar los proyectos de la Sociedad del Altar.

UPDATE ON SECOND COLLECTIONS

To keep our collection procedure consistent, we will now take up second collections separately. Ushers will first pass the baskets for the regular offertory. After that collection is completed, the baskets will be passed a second time for any second collection scheduled that weekend. We appreciate your cooperation with this updated procedure.

ACTUALIZACIÓN SOBRE LAS SEGUNDAS COLECTAS

Para mantener un procedimiento de colecta más claro y consistente, a partir de ahora las segundas colectas se realizarán por separado. Los ujieres pasarán primero las canastas para la ofrenda regular. Una vez que esa colecta haya terminado, las canastas se pasarán por segunda vez para cualquier segunda colecta programada ese fin de semana. Agradecemos su cooperación con este nuevo procedimiento.

COATS FOR KIDS DRIVE

The Knights of Columbus extend their heartfelt thanks to our parish family for your support of the Coats for Kids drive. Thanks to your generosity, nearly 140 coats were provided for our Angel Tree families and for children in Rabun County Schools. Thank you for helping keep our community warm this winter!

CAMPAÑA DE ABRIGOS PARA NIÑOS

Los Caballeros de Colón expresan su más sincero agradecimiento a nuestra familia parroquial por su apoyo a la campaña Coats for Kids. Gracias a su generosidad, se pudieron proporcionar casi 140 abrigos a nuestras familias del Árbol de Ángeles y a los niños de las escuelas del condado de Rabun. ¡Gracias por ayudar a mantener cálida a nuestra comunidad este invierno!

Now is the Time: A Word from Fr. Suárez

Gaudete Sunday: When the Light Begins to Break

Today we enter the third week of Advent, and this Sunday is known as **Gaudete Sunday**, the Sunday of Joy, because the Savior is near. Maybe you've seen a sunrise at least once in your life. It's a moment that never really loses its beauty. As the light begins to rise, the sky becomes a giant canvas slowly changing color. Right before dawn, the darkness softens into a gentle pink that announces the coming light. It's a quiet, stunning transformation.

That's why today the priest may wear rose-colored vestments, we light the rose candle on the Advent wreath, and the prayers of the liturgy speak of joy: Christ, the Light of the world, is almost here. But an honest question remains: **what does this mean for my daily life?**

Christian joy isn't just a mood. It's a steady strength that grows from knowing that God is coming close, that He hasn't forgotten us. And that joy wants to take shape in real ways—in choices, habits, and small actions that open space for light to enter.

So this week, I invite you to try one simple step each day, starting today, to let that joy become real:

Today – Sunday: Take five minutes to thank God for three things that brightened your week.

Monday: Offer an unexpected act of kindness: a message, a smile, or a small help.

Tuesday: Silence your notifications for one hour and use the time to pray, breathe, or simply be present.

Wednesday: Call someone who is lonely or going through a hard time.

Thursday: Leave a short note of encouragement at home, work, or anywhere someone might need it.

Friday: Do a concrete act of charity—donate, share food, or help someone quietly.

Saturday: Before bed, ask the Lord to help you recognize His light in the Christmas that is coming.

May this week of joy be more than a rose candle. May it be the beginning of His light shining gently in us.

Ahora es Cuando: Mensaje del P. Suárez

Domingo de la Alegría: Cuando la luz empieza a asomar

Hoy iniciamos la tercera semana de Adviento, y este domingo es conocido como el **Domingo de la Alegría** porque la llegada del Salvador está cerca. Tal vez alguna vez has visto la salida del sol. Es un espectáculo que nunca decepciona. A medida que la luz comienza a hacerse presente, el cielo se convierte en una pantalla inmensa que cambia de colores. Justo antes del amanecer, lo que estaba oscuro se tiñe de un tono rosado que anuncia la luz que viene. Es algo realmente maravilloso.

Por eso hoy el sacerdote puede usar vestiduras de color rosa, encendemos la vela rosa en la corona de Adviento, y las oraciones de la liturgia hablan del gozo: Cristo, la Luz del mundo, se acerca. Pero surge una pregunta honesta: **¿qué significa esto para mi vida aquí y ahora?**

La alegría cristiana no es un sentimiento pasajero. Es una fuerza interior que se alimenta de la certeza de que Dios viene a nuestro encuentro. Y esa alegría quiere hacerse práctica, visible, concreta. Así que te propongo vivir esta semana con acciones simples que pueden abrir espacio a la luz:

Hoy – Domingo: Dedica cinco minutos a agradecer tres cosas que iluminaron tu semana.

Lunes: Regala un gesto de amabilidad a alguien que no lo espera: un mensaje, una sonrisa, una ayuda.

Martes: Apaga las notificaciones por una hora y usa ese tiempo para respirar, orar o simplemente estar presente.

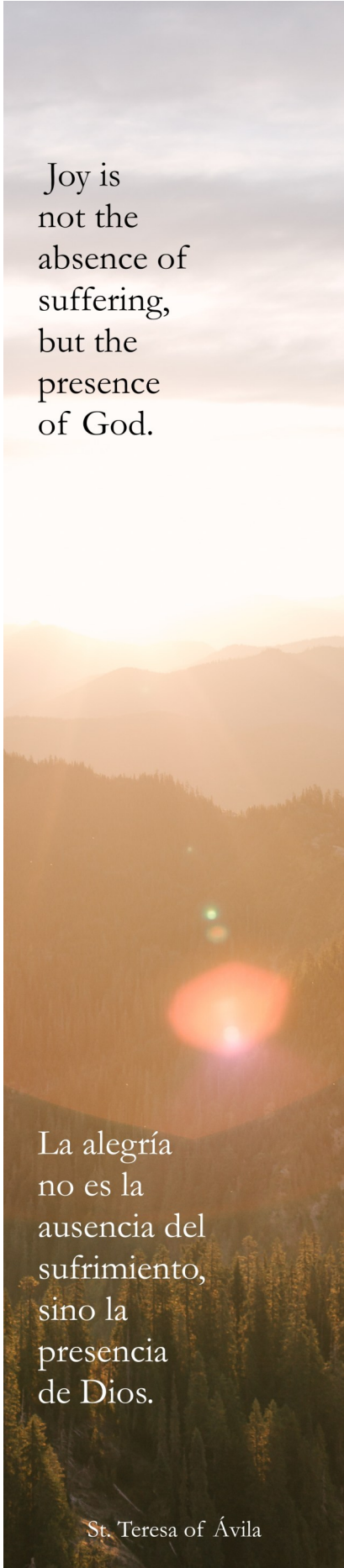
Miércoles: Haz una llamada a alguien que sabes que está solo o pasando un momento difícil.

Jueves: Deja una pequeña nota de ánimo en casa, en el trabajo o en un lugar visible.

Viernes: Haz una obra de caridad concreta: dona algo, comparte comida, o ayuda a alguien sin que lo pida.

Sábado: Antes de dormir, pide al Señor que te dé ojos para reconocer Su luz en la Navidad que se acerca.

Que esta semana de gozo no sea solo un símbolo en la corona, sino una luz que empiece a brillar dentro de nosotros.



Joy is
not the
absence of
suffering,
but the
presence
of God.

La alegría
no es la
ausencia del
sufrimiento,
sino la
presencia
de Dios.

St. Teresa of Ávila



2026 STEWARDSHIP CAMPAIGN: LET US DREAM TOGETHER AND MAKE THE DREAM COME TRUE

The heart of our parish is the shared hope we carry into the future. During this season of preparation, we're invited to consider how our blessings can help sustain the mission of Saint Helena for the year ahead. Your commitment—whether through financial offerings or the time you give to our ministries—strengthens the foundation on which our parish family stands. Thank you for walking with us as we continue shaping the future God is calling us to build together.

CAMPAÑA DE CORRESPONSABILIDAD 2026: SOÑEMOS JUNTOS Y HAGAMOS REALIDAD EL SUEÑO

En este tiempo de Adviento, somos invitados a reflexionar sobre cómo nuestras bendiciones pueden sostener la misión de Santa Helena en el año que viene. La vida de nuestra parroquia crece gracias a la generosidad y la entrega de su gente. Cada ofrenda—ya sea económica o mediante el servicio en nuestros ministerios—fortalece la base de nuestra comunidad. Gracias por caminar con nosotros mientras construimos el futuro al que Dios nos está llamando.



DONATIONS

Offertory Week of Dec 8 (includes online)	\$14,175.52
Altar Society (includes online)	\$219.00
Benevolent Fund	\$1625.00

Fiscal Year Offertory

Total Collected
Jul. - Nov. 2025
\$135,114.89

Needed
Jul. - Nov. 2025
\$165,295.85

Short
-\$30,180.96

Annual Appeal

GOAL
\$25,300.00

RECEIVED
\$25,818.25

Amount Over
\$518.25

ADVENT RECONCILIATION AT NEARBY PARISHES

Advent invites us to renewal and peace - here are local opportunities to celebrate the Sacrament of Reconciliation.

Dec 15, 7 PM, Mon: St. Michael, Gainesville

Dec 16, 7 PM, Tues: St. John Paul II, Gainesville

Dec 17, 7 PM, Wed: St. Mark, Clarksville

Dec 18, 7 PM, Thurs: St. Paul the Apostle, Cleveland



RECONCILIACIÓN DE ADVIENTO EN PARROQUIAS CERCANAS

Aquí están las oportunidades locales para celebrar el Sacramento de la Reconciliación.

15 Dic, 7 PM - Lunes: St. Michael, Gainesville

16 Dic, 7 PM - Martes: St. John Paul II, Gainesville

17 Dic, 7 PM - Miércoles: St. Mark, Clarksville

18 Dic, 7 PM - Jueves: St. Paul the Apostle, Cleveland

KNIGHTS OF COLUMBUS

There will be no Council Meeting in December. Regular meeting resume on January 19 at 7pm. Men of the parish who feel called to join the Knights are warmly encouraged to speak with any members or contact the Parish Office for more information

PARISH COUNCIL ELECTIONS

Nominations are now open for two Parish Council positions. If you'd like to nominate someone who would serve our parish well, please place their name in the nominations box in the Narthex. Thank you for helping guide the future of our parish!

ANGEL TREE

Gifts are due by Sunday, December 14 in the Parish Life Center.

CABALLEROS DE COLÓN

No habrá reunión del Consejo en diciembre. Las reuniones regulares se reanudarán el 19 de enero a las 7 PM.

Invitamos cordialmente a los hombres de la parroquia que se sientan llamados a unirse a los Caballeros de Colón a hablar con cualquier miembro o comunicarse con la Oficina Parroquial para más información

ELECCIONES DEL CONSEJO PARROQUIAL

Ya están abiertas las nominaciones para dos puestos en el Consejo Parroquial. Si desea nominar a alguien que pueda servir bien a nuestra comunidad, coloque su nombre en la caja de nominaciones en el Nártex.

ÁRBOL DE LOS ÁNGELES Los regalos deben entregarse antes del domingo 14 de diciembre en el Centro de Vida Parroquial.

SACRAMENTS

BAPTISMS

Baptisms are celebrated on the second Saturday of each month. For more information, contact the parish office.

MATRIMONY

A minimum of six months of preparation is required. Please contact the parish office for scheduling and preparation details.

ANOINTING OF THE SICK

Please contact Fr. Suarez if someone is homebound, in a care facility, or hospitalized and in need of Holy Communion or the Sacrament of Anointing.

SPONSOR MASS FLOWERS

To sponsor weekend flowers with a \$50 donation, contact Laura Ogram (706-782-5152, reception@sthelennacc.org) with your dedication. It will appear in the bulletin, and the Altar Society will handle the order.

SACRAMENTOS

BAUTIZOS

Los bautismos se celebran el segundo sábado de cada mes. Para más información, por favor comuníquese con la oficina parroquial.

MATRIMONIO

Favor de comunicarse con la oficina parroquial para programar y recibir los detalles de la preparación.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor comuníquese con el P. Suarez si alguien está confinado en casa, en un centro de cuidado o en el hospital y necesita la Sagrada Comunión o el Sacramento de la Unción.

PATROCINIO DE FLORES PARA LA MISA

Para patrocinar las flores del fin de semana con una donación de \$50, comuníquese con la oficina parroquial y envíe su dedicatoria. Su intención aparecerá en el boletín, y la Sociedad del Altar se encargará del arreglo.